



### **Vigyázat!**

- Gondoskodjon arról, hogy a televízió a jelen útmutatóban foglalt utasításoknak megfelelően legyen beállítva és csatlakoztatva.
- Szilárd és stabil felületen helyezze el a televíziót. A sérülések megelőzése érdekében, csak Bang & Olufsen által elfogadott állványt és falikart használjon!
- Ne helyezzen semmit a televízió tetejére.
- Ne tegye ki a televíziót eső, nagy nedvesség vagy hófórrás hatásának.
- A televízió beltéri, otthoni környezetben történő használatra készült. Csak 10–35 °C-os hőmérséklettartományban, és 1500 m tengerszint feletti magasságnál nem magasabban használja.
- Ne helyezze a televíziót közvetlen napfényre, mert ez csökkentheti a távirányító vevőjének az érzékenységet.
- Hagyjon elég helyet a televízió körül a megfelelő szellőzés számára.
- Csatlakoztasson minden kábelt, mielőtt csatlakoztatná vagy újra csatlakoztatná a rendszerben lévő bármelyik terméket a táphálózatra.
- Ne próbálja meg felnyitni a televíziót. A javítást bízza szakemberre.
- Ne sújtson az üvegre kemény vagy hegyes tárggyal.
- A televízió teljes kikapcsolása csak akkor történik meg, ha kihúzza a hálózati csatlakozóikat a fali csatlakozó aljzatból.
- A készülékhez adott tápkábel és csatlakozó dugó speciálisan ehhez a televízióhoz készült. Ha kicseréli a csatlakozódugót, vagy a tápkábel valamilyen módon megsérül, akkor ez hatással lehet a TV képminőségére.



## Tisztelt Vásárlónk!

Ez az útmutató a Bang & Olufsen termék és a hozzá csatlakoztatott készülék napi használatához szükséges ismereteket tartalmazza. Termékünket feltehetően a kereskedő szállítja ki, szereli össze, és állítja be.

Termékünkről bővebb információk, és a termékkel kapcsolatos Gyakran Ismételt Kérdések (GYIK) a [www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com) honlapon található.

Minden működéssel és javítással kapcsolatos esetben forduljon először a Bang & Olufsen termékek helyi forgalmazójához.

*Ha szeretné megtudni hol található a legközelebbi forgalmazó, vagy kapcsolatba szeretne lépni a Bang & Olufsen vevőszolgálatával (Customer Service), látogasson el honlapunkra ...*

[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

vagy írjon címünkre: Bang & Olufsen a/s  
BeoCare  
Peter Bangs Vej 15  
DK-7600 Struer

## Tartalom

4	Televízió nézés
6	Képűjság
9	BeoLink
19	Speciális használat
31	Hangszóró – beállítás

## A távirányító használata

A televízió működtethető a Beo4 vagy a Beo5 távirányítóról. A jelen útmutatóban megadott utasítások elsősorban a Beo4-re vonatkoznak.

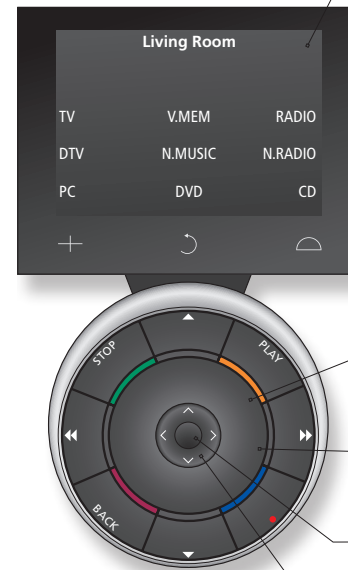
















### A Beo4 használata

-  **TV** A Beo4 kijelzője mutatja az aktív jelforrást vagy funkciót
-  **TV** A TV bekapcsolása\*<sup>1</sup>
-  **V.MEM** Csatlakoztatott merevlemez felvevő bekapcsolása
-  **RECORD** Nyomja meg kétszer egy felvételkedzés elindításához
-  **0-9** Csatornaválasztás és adatok beírása a képernyőn megjelenő menübe
-  **MENU** Az aktív jelforrás menüjének megjelenítése
-  **TEXT** A képűjság bekapcsolása
-  **⏩ ⏪** Keresés előre vagy hátra, vagy mozgás a menükben
-  **GO** A beállítások jóváhagyása, tárolása és a lejátszás indítása
-  **⬆️ ⬆️** Lépegetés a csatornák között vagy mozgás a menüben  
Tartsa megnyomva a folyamatos léptetéshez
-  **Colorful buttons** Színfüggő funkciók kiválasztása
-  **🔊 🔊** A hangerő beállítása  
Elnémítás a gomb közepének megnyomásával
-  **LIST** Extra 'gombok' megjelenítése a Beo4-en  
Nyomja meg többször a 'gombok' átváltásához
-  **STOP** Biztonsági másolás a menükön keresztül, vagy a lejátszás szüneteltetése egy lenyomással, és leállítása két lenyomással
-  **EXIT** Kilépés a menükből
-  **Red dot** Készenlét



### A Beo5 használata



-  **TV** Szoftgomb, kiválasztás képernyőérintéssel\*<sup>2</sup>  
Egy jelforrás bekapcsolása, vagy egy funkció kiválasztása
-  **Refresh** Biztonsági másolás a Beo5 kijelzőkkel
-  **Scene** A SCENE gombok előhívása, mint például a Zones vagy a Speaker  
Nyomja meg ismét a visszatéréshez
-  **+** Számok előhívása csatorna vagy felvétel kiválasztásához  
Nyomja meg ismét a visszatéréshez
-  **STOP** Biztonsági másolás a menükön keresztül, vagy a lejátszás szüneteltetése egy megnyomással, és leállítása két lenyomással
-  **PLAY** Lejátszás indítása
-  **BACK** Kilépés minden menüből
-  **Colorful buttons** Színfüggő funkciók kiválasztása\*<sup>3</sup>  
Nyomja meg a szín melletti hangerő-beállító tárcsát
-  **Volume knob** Elfordításával állíthatja be a hangerőt  
A némításhoz fordítsa el gyorsan balra
-  **GO** A központi gomb megnyomásával jóváhagyja és tárolja a beállításokat
-  **⏩ ⏪** Keresés előre vagy hátra vagy mozgás a menükben
-  **⏩ ⏪** Keresés előre vagy hátra, vagy mozgás a menükben
-  **⬆️ ⬆️** Lépcső a csatornák vagy a felvételek között  
Tartsa megnyomva a folyamatos léptetéshez
-  **Red dot** Készenlét

## Hasznos tippek

Az <sup>1\*</sup> jelzésű gombok átkonfigurálhatók a beállítási folyamatban. Lásd a 35. oldalt.

Átkonfigurálásom:

TV

DTV

MEGJEGYZÉS! A távirányító működésére vonatkozó általános ismereteket lásd a távirányítóhoz mellékelt útmutatóban.

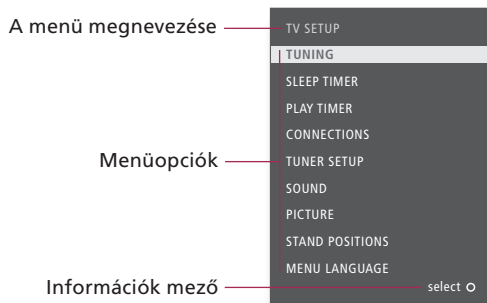
<sup>2\*</sup>**A szoftgombok** Világosszürke gombok jelzik, ha egy szöveget kell megnyomni a kijelzőn. Sötétszürke gombok jelzik, ha egy valódi gombot kell megnyomni.  
<sup>3\*</sup>**Színes gombok** Jelzi a Beo5-ön az aktuális zónát, ahogy azt a beállítási folyamat során elnevezték. Az aktivált jelforrástól függően, különféle szoftgombok jelennek meg a képernyőn. Érintse meg a képernyőt, ha aktiválni akarja a funkciót.

Navigáljon a menükben és válassza ki a beállításokat a távirányítóval. A 46. oldalon megtalálja a televízió menüinek áttekintését.

## Kijelző és menük

A képernyő tetején a kiválasztott forrás adatai jelennek meg. A képernyőmenükkel módosíthatja a beállításokat.

<b>TV</b>	vagy	<b>VMEM</b>	<b>MENU</b>
Kapcsolja be a TV-t		A csatlakoztatott set-top box bekapcsolása	Menü megjelenítése



Példa a képernyőn megjelenő menüre.

## Navigálás a menükben

Amikor egy menü látható a képernyőn, akkor lépegethet a menütelek között, megjelenítheti a beállításokat, és beírhat adatokat.

	<b>0-9</b>	<b>GO</b>		<b>EXIT</b> vagy <b>STOP</b>
Opció/ beállítás kiválasztása	Adatok beírása	Almenü/tárolt beállítás előhívása	Opció kiválasztása	Kilépés a menüből
				Lépések visszafelé a menükben

**Fontos** – erről bővebben olvashat honlapunkon: [www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

**Távirányító** A jelen útmutatóban közölt útmutatások főleg a Beo4 távirányítón alapulnak, de a TV a Beo5 segítségével is működtethető. Az útmutató kihajtható oldalán megtalálja a Beo4 és a Beo5 gombok áttekintő ábráját. A távirányító működésére vonatkozó általános ismereteket lásd a távirányítóhoz mellékelt útmutatóban.

# Televízió nézés

A száma alapján válasszon egy TV csatornát, majd kapcsoljon át egy másik csatornára vagy jelforrásra. Állítsa be a hangerőt, módosítsa a hangtípust vagy a nyelvet és kapcsolja be a TV-t.

Kapcsolja be a TV jelforrást, ha használni akarja ezeket a funkciókat



További felhasználható csatornákat jelez

## A Beo4 használata



A TV bekapcsolása

TV-csatorna kiválasztása

Csatornalista előhívása
















A hangerő beállítása

A TV bekapcsolása

















A TV kikapcsolása

## Hasznos tippek

<sup>1</sup>\*TV pozíciók A Position 1 a bal szélső pozíció a Position 9 pedig a jobb szélső.

			
Nyomja meg			
	vagy		
Kiválasztás	Válasszon csatornát	 Az előző csatorna kiválasztása	
		vagy	
Tartsa megnyomva a csatornalistához	Válasszon oldalt		 Jóváhagyás
			
A hangerő beállítása	Elnémítás a gomb közepének megnyomásával	Nyomja meg bármely irányban, ha vissza akarja kapcsolni a hangot.	
		vagy	
Válassza ki a <b>STAND</b> funkciót	TV elfordítás	 Pozícióválasztás* <sup>1</sup>	
			
Nyomja meg			

## A Beo5 használata

			
Nyomja meg			
	vagy		
Kiválasztás	Számok aktiválása és csatornaválasztás		Előző csatorna
		vagy	
Tartsa megnyomva	Válasszon oldalt vagy csatornát és hagyja jóvá a csatornalistához		
			
A hangerő beállítása. A némitáshoz fordítsa el gyorsan balra	Fordítsa el bármely irányban, ha vissza akarja kapcsolni a hangot.		
		vagy	
Nyomja meg	TV elfordítás	Pozícióválasztás* <sup>1</sup>	
			
Nyomja meg			

MEGJEGYZÉS! A TV pozícióinak előbeállításához, lásd a 44. oldalt.

# Képújság

Használja a képújságot a képújság tetején látható menüsávon keresztül, vagy a Beo4 nyíl gombjaival.

Aktiválja a képújságot, hogy használhassa ezeket a funkciókat



Aloldal lapozás leállítása

A 'REVEAL' megjeleníti a rejtett szöveget, a 'SETUP' pedig beállítást tesz lehetővé

## A Beo4 használata



### Képújság indítása

Lépjen a képújság kezdőoldalára.

### Átlépés az oldalakra

A megtekinteni kívánt képújság oldalak.

### Aloldalak lapozásának leállítása

### Rejtett üzenetek megjelenítése

...és hasonló.

### MEMO oldalak létrehozása

Minden csatorna képújságjához négy MEMO oldal használható.\*<sup>1</sup>

### Egy MEMO oldal megtekintése

A 'MEMO' csak akkor áll rendelkezésre, ha már tárolt MEMO oldalakat.

### Egy MEMO oldal törlése

### Kilépés a képújságból

## Hasznos tippek

**Beo5 képújság pont** A Beo5-ön a belső nyíl gombokkal egy képújság oldalon belül navigálhat a referencialapokon. A vonatkozó lapra eljuthat, ha megnyomja a **központi** gombot, majd visszatérhet a **BACK** megnyomásával.

**MEMO oldalak Nagyméretű képújság** A gyors elérhetőség érdekében, tároljon egy képújság oldalt MEMO oldalként. A képújság oldal megnagyobbításához, lépjen a menüsávban a **LARGE** funkcióra, majd ezen belül a **GO** gomb többszöri megnyomásával átkapcsolhat az oldal alsó vagy felső felére, vagy a normál oldalméretre.



<b>TEXT</b>				
Nyomja meg				
0-9	vagy	◀	◀▶	GO
Válasszon oldalt	Átlépés a 'PAGE'-re és kiválasztás	Lépés az index oldalakra (100, 200, 300...)		
STOP	vagy	◀▶	GO	◀▶
Lapozás leállítása	Átlépés a 'HALT'-ra	Nyomja meg	Aloldal kiválasztás	Lapozás újraindítása
◀▶		GO		
Lépjen a 'REVEAL'-re	Jóváhagyás			
0-9	◀▶	GO	GO	◀▶
Válasszon oldalt	Átlépés a 'SETUP'-ra	Jóváhagyás	Aktuális oldal tárolása	Átlépés a 'BACK'-re
◀▶		◀▶		
Átlépés a 'CHANNEL' vagy a 'MEMO' funkcióra	A MEMO oldal kiválasztása			
◀▶	GO	◀▶		
Átlépés a 'SETUP'-ra	Jóváhagyás	A MEMO oldal kiválasztása	Nyomja meg	Törlés
<b>EXIT</b>				
Nyomja meg				

## A Beo5 használata



<b>Text</b>				
Nyomja meg többször egymás után a képernyő mód átváltásához				
0-9	vagy	<	◀▶	GO
Válasszon oldalt	Átlépés a 'PAGE'-re és kiválasztás	Index oldalak		
STOP		◀▶	vagy	0-9
Lapozás leállítása	Aloldal kiválasztás és lapozás újraindítás			
< >		GO		
Lépjen a 'REVEAL'-re	Jóváhagyás			
0-9	< >	GO	GO	
Válasszon oldalt	Átlépés a 'SETUP'-ra	Jóváhagyás, majd tárolás		
< >		◀▶		
Átlépés a 'CHANNEL' vagy a 'MEMO' funkcióra	A MEMO oldal kiválasztása			
< >	GO	< >		
Átlépés a 'SETUP'-ra	Nyomja meg	Válasszon oldalt	Nyomja meg kétszer	
<b>BACK</b>				
Nyomja meg				

**\*Képűjság feliratozás** Ha azt szeretné, hogy egy bizonyos csatorna képűjság feliratoldalai automatikusan megjelenjenek, akkor tárolja a képűjság feliratoldalakat 9-es MEMO oldalként.

**Kettős képernyő** A TEXT megnyomása akkor, amikor a képűjság aktiv, átváltja a kétképernyős módot teljes képernyős módra vagy fordítva.

**MEGJEGYZÉS!** Ha TV-je egy másik TV-hez van csatlakoztatva egy Master Link kábellel, a tárolt MEMO oldalak nem kerülnek megosztásra a TV-k között. A MEMO oldalakat minden csatlakoztatott TV-n külön, manuálisan kell tárolni.



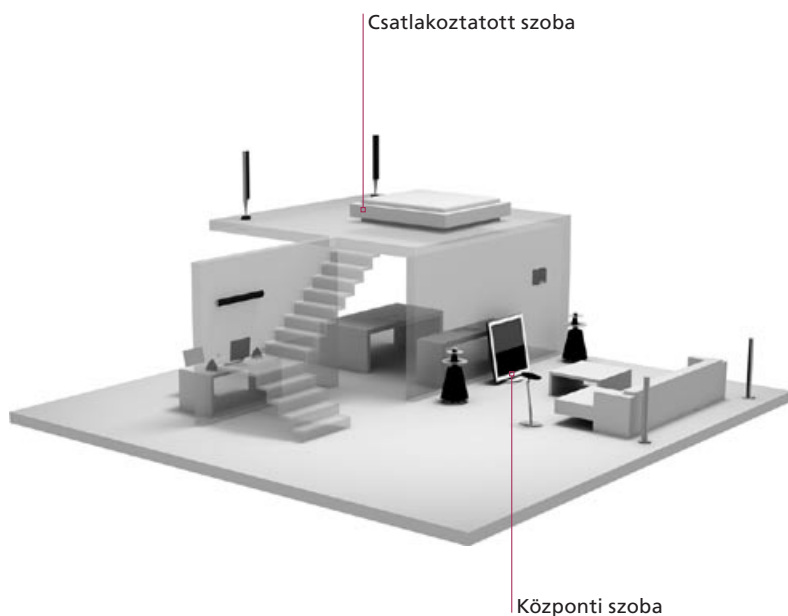
- 10 BeoLink rendszer
- 12 Egy hangrendszer csatlakoztatása és felállítása
- 14 Egy BeoLink rendszer csatlakoztatása és felállítása
- 15 A televízió egy csatlakoztatott szobában
- 16 Két televízió egy szobában



# A BeoLink rendszer

Ha rendelkezésére áll egy BeoLink rendszer, akkor minden csatlakoztatott jelforrást működtethet a központi szobából és a csatlakoztatott szobákból.

A központi vagy a csatlakoztatott szoba jelforrásainak aktiválása



## A Beo4 használata

### TV hang a hangszórókon

Egy TV jelforrásról érkező hang meghallgatása a hangrendszer hangszóróin keresztül.

### Audió hang a TV hangszórókon

A TV-hez csatlakoztatott hangszórókon keresztül hallható a hang. Csak az 1-1 opcióra vonatkozik, lásd a 13. oldalt.

### Egy olyan jelforrás használata, amely egy szobában van jelen

Aktiváljon egy jelforrást, amely a központi vagy a csatlakoztatott szobában van, egy csatlakoztatott szobából. A jelforrás típusa, például egy audió készülék, csak egy szobában van jelen.

### A csatlakoztatott szobában lévő jelforrás használata

Aktivál egy csatlakoztatott szobában elhelyezett jelforrást, például egy TV-t egy csatlakoztatott szobából, amikor a központi szobában is van például egy TV.

### A központi szobában lévő jelforrás használata

Egy központi szobában elhelyezett jelforrás aktiválása egy csatlakoztatott szobából, még akkor is, ha ugyanaz a jelforrás, például egy TV a csatlakoztatott szobában.

## Hasznos tippek

- Opciók** Ahhoz, hogy minden funkció megfelelően működjön, a készülékeken be kell állítani a megfelelő funkciókat. Lásd a 16. oldalt.
- Jelforrás a központi szobában** Ez az a központi jelforrás, amelyről szétoszthatja a hangot és a képet a csatlakoztatott szoba jelforrásaira.
- Jelforrás a csatlakoztatott szobában** Ez a jelforrás a csatlakoztatott szobában van elhelyezve, és ezen a jelforráson keresztül fogadhat hangot és képet a csatlakoztatott központi szobában elhelyezett jelforrásokról.

<b>LIST</b>	<b>TV</b>	
Válassza ki az AV*-t	Válassza ki a videó jelforrást	
<b>LIST</b>	<b>CD</b>	
Válassza ki az AV*-t	Válassza ki az audió jelforrást	
<b>RADIO</b>		
Válassza ki a jelforrást	Kezelje a jelforrást a szokásos módon	
<b>TV</b>		
Válassza ki a jelforrást	Kezelje a jelforrást a szokásos módon	
<b>LIST</b>	<b>TV</b>	
Válassza ki a LINK*-et	Válassza ki a jelforrást	Kezelje a jelforrást a szokásos módon

## A Beo5 használata



<b>...</b>	<b>TV</b>	
Válassza ki a hangszóró zónát	Válassza ki a videó jelforrást	
<b>...</b>	<b>CD</b>	
Válassza ki a TV hangszóró zónát	Válassza ki az audió jelforrást	
<b>RADIO</b>		
Válassza ki a jelforrást	Kezelje a jelforrást a szokásos módon	
<b>TV</b>		
Válassza ki a jelforrást	Kezelje a jelforrást a szokásos módon	
<b>Link</b>	<b>TV</b>	
Nyomja meg	Válassza ki a jelforrást	Kezelje a jelforrást a szokásos módon

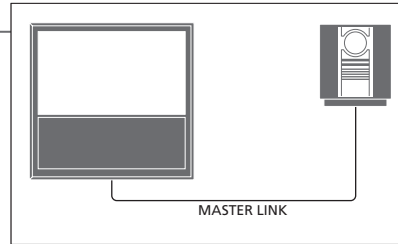
**Módosítások a csatlakoztatott szobai hangrendszerben**  
Ha áthelyezi a csatlakoztatott szobában lévő készülékeket egy másik szobába, ne feledje újrakonfigurálni a Beo5 távirányítót a közeli Bang & Olufsen üzletben.  
Csak a Master Linkkel ellátott Bang & Olufsen hangrendszerek támogatják a TV-vel történő integrációt.

<sup>1</sup>\*MEGJEGYZÉS! Ha azt akarja, hogy az AV és a LINK felirat megjelenjen a Beo4 kijelzőjén, akkor először ezeket adja hozzá a Beo4 funkcióihoz. Tekintse meg a Beo4-hez adott útmutatót.

## Egy hangrendszer csatlakoztatása és felállítása

Ha szeretné kihasználni egy integrált audió/videó rendszer előnyeit, akkor csatlakoztasson egy kompatibilis Bang & Olufsen hangrendszert a TV-hez egy Master Link kábelen keresztül.

### 1. Csatlakoztassa a hangrendszert



Csatlakoztassa a MASTER LINK jelű szabad csatlakozókat a TV-n és a hangrendszeren egy Master Link kábelrel.

### 2. Állítsa be a TV opcióit

Ha a TV egy audió/videó rendszer részeként van beállítva, akkor állítsa be a helyes opciókat. Először kapcsolja az egész rendszert készenlétbe, majd állon a TV elé.



	és					
Tartsa lenyomva		Nyomja meg	Válassza ki az <b>OPTION?</b> funkciót, majd hagyja jóvá	Válassza ki a <b>V.OPT</b> funkciót	Válassza ki az opciót	



	és			
Tartsa lenyomva		Nyomja meg	Nyomja meg	Válassza ki azt a zónát, amelyben a TV van elhelyezve

### 3. Állítsa be a hangrendszer opcióját

Állítsa be a hangrendszerben a megfelelő opciót. Először kapcsolja az egész rendszert készenlétbe, majd állon az audió rendszer elé.



	és					
Tartsa lenyomva		Nyomja meg	Válassza ki az <b>OPTION?</b> funkciót, majd hagyja jóvá	Válassza ki az <b>A.OPT</b> funkciót	Válassza ki az opciót	



	és			
Tartsa lenyomva		Nyomja meg	Nyomja meg	Válassza ki azt a zónát, amelyben a hangrendszer van elhelyezve

## Hasznos tippek

#### TV és audió hangszórók

Segítségével CD-t játszhat le a hangrendszeren a TV hangszóróin keresztül, vagy kapcsoljon át egy TV csatornára, és a hangot a hangrendszer hangszóróira küldheti.

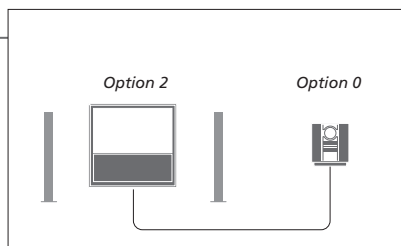
#### Választási lehetőségek

Ha Beo4 távirányítója van, a TV opciója lehet 1, 2 vagy 4 a központi szobában, 5 vagy 6 pedig a csatlakoztatott szobában. A hangrendszerhez tartozó opció lehet 0, 1, 2, 4, 5, 6. Lásd a 16. oldalt is.

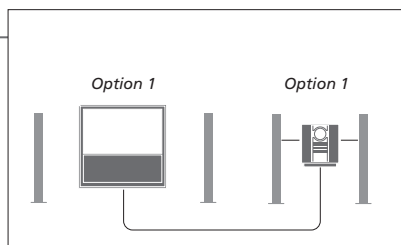
Az audió/vidéo rendszer elhelyezhető együtt egy szobában, vagy akár kettőben is úgy, hogy a TV az egyik szobában van, a másikban pedig a hangrendszer foglal helyet a hangszórókkal.

### Opciók kiválasztása

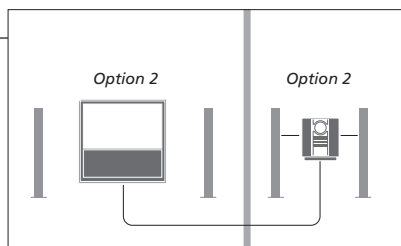
Ezen az oldalon áttekintést adunk a Beo4 távirányító használata során rendelkezésre álló opciókról. A megfelelő opciók beállításához a Beo5-ön válassza ki azt a zónát, amelyben a készülék el van helyezve, lásd a 17. oldalt.



A TV és egy hangrendszer egy szobában van felállítva úgy, hogy minden hangszóró a TV-hez van csatlakoztatva. Állítsa Option 2-re a TV-t és Option 0-ra a hangrendszert.



A TV kiegészítő hangszórókkal, vagy azok nélkül, és egy hangrendszer egy csatlakoztatott hangszórókészlettel, egy közös szobában felállítva. Állítsa Option 1-re a TV-t és Option 1-re a hangrendszert.



A hangrendszer egyik szobában van felállítva, a TV pedig, kiegészítő hangszórókkal vagy azok nélkül, egy másikban. Állítsa Option 2-re a TV-t és Option 2-re a hangrendszert.

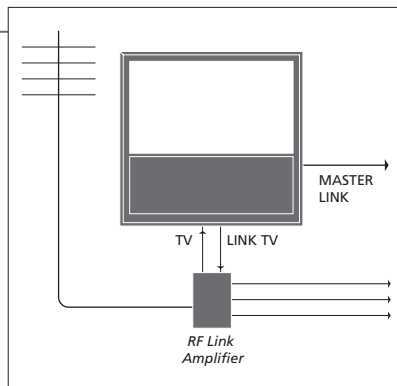
**Opciók** Az Option 4, 5 és 6 esetére vonatkozóan lásd a 15–16. oldalt.

**MEGJEGYZÉS!** Egyes Bang & Olufsen hangrendszereket nem lehet integrálni a TV-vel. Ha részletesebb információkra van szüksége, forduljon Bang & Olufsen képviselőjéhez.

Ha csatlakoztatott szobákban is szeretne képet nézni és hangot hallani, akkor csatlakoztasson és állítson fel egy BeoLink rendszert. Összekötheti például a nappaliban a TV-t egy másik videorendszerrel, vagy egy másik szobában elhelyezett hangszórókészlettel.

### Link csatlakozások kialakítása

A csatlakoztatott szobákban történő videojel szétosztáshoz egy RF Link erősítőt kell csatlakoztatni a központi szobában elhelyezett TV-hez és egy csatlakoztatott szobában elhelyezett TV-hez.\*<sup>1</sup>



A Master Link kábelt csatlakoztassa a TV-n található szabad MASTER LINK feliratú aljzathoz. Ha videojeleket kíván továbbítani a csatlakoztatott szobákba, csatlakoztasson egy hagyományos antennakábelt a fő csatlakozópanel LINK TV feliratú aljzatához. Ezt követően, vezesse az antennakábelt az RF Link erősítőhöz és a Master Link kábelt a csatlakoztatott szobába. Kövesse a csatlakoztatott szoba berendezéséhez adott útmutatásokat.

### A rendszermodulátor bekapcsolása

Ha hangrendszerrel (például BeoLink Active/Passive) rendelkezik, és ugyan abban a szobában használni kíván egy, a rendszerhez nem csatlakoztatható TV-t is, a rendszermodulátort ON állásba kell kapcsolnia. Gyárilag ez 'AUTO' állapotra van állítva. Ezt kell használni, ha csatlakoztatható Bang & Olufsen TV-t használ.

Válassza ki a 'TV SETUP' menüt

Válassza ki a 'LINK TUNING' funkciót a 'CONNECTIONS' menüből

Válassza ki a 'MODULATOR'-t



Jelenítse meg az 'ON'-t



Jóváhagyás

### A link frekvencia módosítása

Ha például lakóhelyén egy TV-csatornát ugyanazon a frekvencián sugároznak, mint amit a gyári beállítás szerint a BeoLink rendszer használ (599 MHz), a rendszermodulátort szabad frekvenciára kell állítani.\*<sup>2</sup>

Válassza ki a 'TV SETUP' menüt

Válassza ki a 'LINK TUNING' funkciót a 'CONNECTIONS' menüből

Válassza ki a 'FREQUENCY'-t



Használaton kívüli frekvencia keresése



Jóváhagyás

## Hasznos tippek

**\*Csatlakoztatott készülék** Ha a MASTER LINK aljzathoz már van csatlakoztatva egy hangrendszer, és szeretne további berendezéseket csatlakoztatni, a Master Link kábelt ketté kell osztani, és speciális csatlakozódoboz felhasználásával össze kell kötni a csatlakoztatott szobában lévő kábellel. Ha segítségre van szüksége, forduljon Bang & Olufsen képviselőjéhez.

**\*Link frekvencia** Ha módosítja a frekvenciát a központi szobában lévő TV-n, ne feledje, hogy a csatlakoztatott szobában is ugyanarra az értékre kell állítani a frekvenciát.

MEGJEGYZÉS! HDMI jelek nem továbbíthatók egy központi szoba TV készülékéről a csatlakoztatott szoba rendszerébe.



Ha BeoLink rendszert használ, működtessen minden csatlakoztatott rendszert egy csatlakoztatott szobában elhelyezett TV-n keresztül.

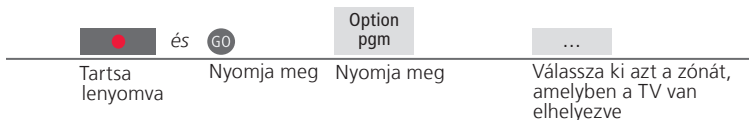
## TV csatlakoztatása csatlakoztatott szobában

Ha TV-t csatlakoztat a csatlakoztatott szobában történő használatra, kövesse az alábbi eljárást.

- 1 Csatlakoztassa a hálózati aljzathoz a csatlakoztatott szobában lévő TV-t.
- 2 A távirányítóval programozza be a csatlakoztatott szobában elhelyezett TV-n a megfelelő opciót.
- 3 Válassza le a hálózati aljzatról a csatlakoztatott szobában lévő TV-t.
- 4 Hozza létre a szükséges csatlakozásokat.
- 5 Csatlakoztassa újból a hálózati aljzathoz a csatlakoztatott szobában lévő TV-t.

## A csatlakoztatott szobában elhelyezett TV opciója

Hogy a teljes rendszer megfelelően működjön, fontos, hogy a csatlakoztatott szobában lévő TV a megfelelő beállításra (Option) legyen állítva, mielőtt csatlakoztatná a központi szobában lévő rendszerhez. Álljon a csatlakoztatott szobában lévő TV elé.

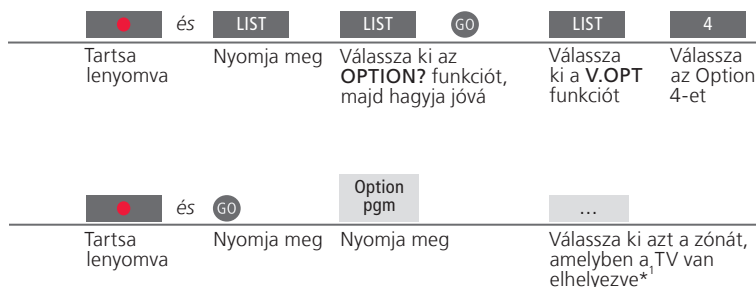


\*MEGJEGYZÉS! Ha Beo4-et használ és a TV-t olyan csatlakoztatott szobában kívánja használni, ahol már csatlakoztatva vannak más eszközök (például hangszórók), a TV-t az Option 5 beállításra kell állítani.

Ha két TV van elhelyezve egy szobában, és mindkettőhöz egy közös távirányítót használnak, akkor azok megfelelő működéséhez elengedhetetlenül fontos, hogy a TV-ken a helyes opciók legyenek beállítva.

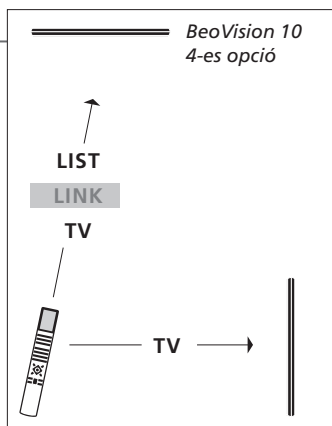
### Állítsa be a helyes opciót

Ha egy olyan központi szobában helyezi el a második TV-t, amelyikben már van egy Bang & Olufsen televízió és mindkét TV fogadhatja a távirányító utasításait, akkor meg kell változtatnia a második TV opcióját, hogy megakadályozza a két TV egyidejű bekapcsolását. Álljon a csatlakoztatott szobában lévő második TV elé.



### Beo4 – használja a TV-t a 4-es opcióval

Kapcsoljon be egy jelforrást egyszerűen a megfelelő jelforrás gomb megnyomásával. Azonban, ha a TV Option 4-re van állítva, és ön egy Beo4-et használ, kövesse a jelforrás bekapcsolására vonatkozó utasításokat. Ha egy távirányítót szeretne kinevezni a második TV-hez, akkor lépjen kapcsolatba a Bang & Olufsen forgalmazóval.



## Hasznos tippek

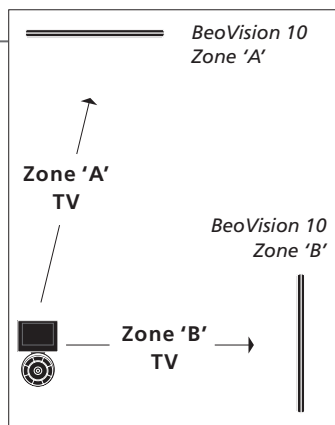
### Képűjság és 4-es opció

Ha a képűjságot egy olyan TV-n szeretné használni, amely 4-es opcióra van állítva, akkor a Beo4-et **VIDEO 3**-ra kell állítania. Ez behatárolja a Beo4 funkcióit, amelyeket más opciókra beállított TV-kkel lehetne használni. Ha erről bővebben akar olvasni, tekintse meg a Beo4-hez adott útmutatót.

<sup>1</sup>\*MEGJEGYZÉS! A zónaválasztékkal kapcsolatban bővebb tájékoztatásért forduljon a Bang & Olufsen viszonteladókhoz.

### Beo5 – a TV-k használata

Általában, ha Beo5-öt használ, egy jelforrást egyszerűen a megfelelő jelforrás gomb megnyomásával aktiválhat. Azonban, ha két TV van egy szobában, akkor ne feledje először kiválasztani azt a zónát, amelyben a TV-t használni szeretné.



... TV

Válassza ki a használni kívánt TV zónáját

Válassza ki a jelforrást

**LINK a Beo4-en** Ahhoz, hogy a LINK felirat megjelenjen a Beo4 kijelzőjén, előbb hozzá kell adni a Beo4 funkcióinak listájához. Erről bővebben a Beo4-hez adott útmutatóban olvashat.



- 20 Surround hang
- 21 Hangtípus
- 22 Sleep Timer és Play Timer
- 23 TV csatornák szerkesztése és hozzáadása
- 24 Kép- és hangbeállítások megadása
- 25 Képfórmátum
- 26 Tuner beállítás
- 28 Más készülék működtetése a Beo4-gyel vagy a Beo5-tel

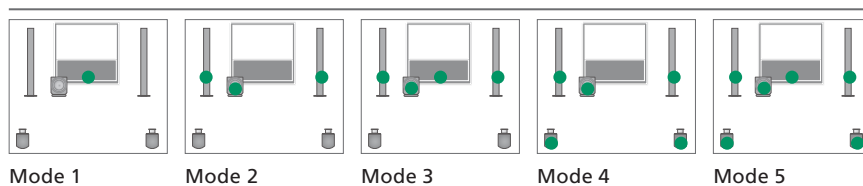
Az éppen használt jelforrásnak megfelelő hangszórókombinációt választhatja ki.

### Hangszórók kiválasztása a mozihoz

A TV automatikusan választja ki az optimális hangzást egy jelforrás kiválasztásakor, de ezt a felhasználó is beállíthatja, a rendelkezésre álló hangszórókombinációk bármelyikének kiválasztásával.

Hívja elő a **SPEAKER** képernyőt a Beo4-en\*<sup>1</sup>

1-5  
Hangszórókombináció  
választás\*<sup>2</sup>



Mode 1

Mode 2

Mode 3

Mode 4

Mode 5

## Hasznos tippek

- <sup>1</sup>\***LIST menü** Ahhoz, hogy a **SPEAKER** felirat megjelenjen a Beo4 kijelzőjén, előbb hozzá kell adni a Beo4 funkcióinak listájához.
- <sup>2</sup>\***Optimalizálás** A hangszórókombináció optimalizálódik, ha megnyomja a **GO** gombot a Beo4-en. A Beo5-ön nyomja meg az **Optimise** gombot.

**MEGJEGYZÉS!** Ha csak két első hangszórót csatlakoztatott a TV-hez, akkor csak a **Mode 1–3** beállítások közül választhat. Egy BeoLab mélynyomóval is kiegészítheti TV-jét.

TV nézés közben átkapcsolhat a rendelkezésre álló hangtípusok között.

## Hangtípus vagy nyelv módosítása

Átkapcsolás a rendelkezésre álló hangtípusok és nyelvek között.

LIST

GO

Válassza ki a **SOUND** funkciót, majd hagyja jóvá

GO

Nyomja meg többször egymás után az előhíváshoz

## Sleep Timer és Play Timer

A Sleep Timer beállítható úgy, hogy egy megadott időtartam elteltével kapcsolja ki a TV-t. Egy Play Timer segítségével automatikusan is be- és kikapcsolhatja a TV-t a központi szoba rendszerében.

### A Sleep Timer aktiválása

Programozza be a TV-t úgy, hogy egy adott idő elteltével készenlétre kapcsoljon át.

A **LIST** többszöri megnyomásával hívja elő a **SLEEP** funkciót a Beo4 kijelzőjén\*

→ A **GO** többszöri megnyomásával válasszon

### A Sleep Timer kikapcsolása

Ha meggondolja magát, bármikor kikapcsolhatja a Sleep Timer-t.

A **LIST** többszöri megnyomásával hívja elő a **SLEEP** funkciót a Beo4 kijelzőjén

→ Nyomja meg a **GO** gombot többször egymás után, hogy az **OFF** váljon láthatóvá

### A Play Timer bekapcsolása

Ha fel kívánja venni a TV-t a Play Timer-be, állítsa a Timer-t ON helyzetre.\*<sup>2</sup>

Nyomja meg a **MENU** gombot a 'TV SETUP' menü megjelenítéséhez.

→ Válassza ki a 'PLAY TIMER' menüt

→ Válassza ki a 'TIMER ON/OFF' menüt

→ Válassza az 'ON'-t és hagyja jóvá

## Hasznos tippek

<sup>1</sup>**\*LIST menü** Ahhoz, hogy a **SLEEP** felirat megjelenjen a Beo4 kijelzőjén, előbb hozzá kell adni azt a Beo4 funkcióinak listájához.

**Biztonság** Biztonsági okokból az állvány nem fog elfordulni, ha a TV bekapcsolását a Play Timer végzi.

<sup>2</sup>**\*MEGJEGYZÉS!** A Play Timer beállításához egy másik Bang & Olufsen termékre is szükség van, amelynek óra funkciója csatlakoztatva van a TV-hez.



Rendezze át a csatornák megjelenési sorrendjét, és nevezze el őket tetszése szerint. Csatornákat törölhet is, vagy felvehet új csatornákat, ha vannak. Akár 99 TV-csatornát is tárolhat saját csatornaszámokkal.

## Csatorna áthelyezése

TV csatornák áthelyezhetők a kívánt csatornaszámokra.

Nyomja meg a **MENU** gombot a 'TV SETUP' menü megjelenítéséhez.

→ Válassza ki az 'EDIT CHANNELS' funkciót a 'TUNING' menüből

→ Válasszon csatornát

→ Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat

## Csatorna elnevezése

A könnyű felismerhetőség kedvéért nevezze el a TV csatornákat.

Nyomja meg a **MENU** gombot a 'TV SETUP' menü megjelenítéséhez.

→ Válassza ki az 'EDIT CHANNELS' funkciót a 'TUNING' menüből

→ Válasszon csatornát

 Nyomja meg

→ Írja be és hagyja jóvá a beállításokat

## Csatorna törlése

Nemkívánt csatornák törlése.

Nyomja meg a **MENU** gombot a 'TV SETUP' menü megjelenítéséhez.

→ Válassza ki az 'EDIT CHANNELS' funkciót a 'TUNING' menüből

→ Válasszon csatornát

 Áthelyezés

 Törölje kétszeri megnyomással

## Behangolt csatornák állítása

Finomhangolja a vételi csatornát, jelezze a kódolt csatornák jelenlétét és válasszon hangtípusokat, stb.

Nyomja meg a **MENU** gombot a 'TV SETUP' menü megjelenítéséhez.

→ Válassza a 'MANUAL TUNING'-ot a 'TUNING' menüből

→ Válasszon tételt

→ Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat

## Újbóli tárolás automatikus hangolással

Az összes TV csatorna újrahangolása. Ne feledje, hogy minden eddig elvégzett csatornabeállítás el fog tűnni.

Nyomja meg a **MENU** gombot a 'TV SETUP' menü megjelenítéséhez.

→ Válassza ki a 'TUNING' menüt

→ Válassza ki az 'AUTO TUNING' menüt

→ Automatikus hangolás indítása

## Új csatornák hozzáadása

Csatornák hozzáadása, például olyanoké, amelyeket áthelyezett a műsorszolgáltató. Hangoljon rá csatornákra az 'ADD CHANNELS' menün keresztül, így a korábban beprogramozott csatornák változatlanok maradnak, megtarthatja a csatornaneveket, a sorrendet és a csatornák mellett tárolt beállításokat.

Nyomja meg a **MENU** gombot a 'TV SETUP' menü megjelenítéséhez.

→ Válassza ki a 'TUNING' menüt

→ Válassza ki az 'ADD CHANNELS' menüt

→ Csatornák hozzáadásának megkezdése

**'MANUAL TUNING'** A 'MANUAL TUNING' menüből hozzáférhetők a 'FREQUENCY', a 'CHANNEL NO', a 'NAME', a 'FINE TUNE', a 'DECODER', a 'TV SYSTEM' és a 'SOUND' tételek.

**'TV SYSTEM'** Ha láthatóvá válik a 'TV SYSTEM', ügyeljen arra, hogy a megfelelő műsorszórás normát jelölje meg a hangolás megkezdése előtt; 'B/G' (PAL/SECAM BG), 'I' (PAL I), 'L' (PAL/SECAM L), és 'D/K' (PAL/SECAM D/K). Ha további információra van szüksége, forduljon a forgalmazóhoz.

**MEGJEGYZÉS!** Ha a csatorna két nyelven fogható, és mindkét nyelvre szüksége van, tárolja a csatornát kétszer a különböző nyelvekkel.

## Kép- és hangbeállítások megadása

A kép- és hangbeállítások gyárilag olyan semleges értékre vannak állítva, amelyek a legtöbb helyzetben megfelelőek. Ha kívánja, tetszése szerint módosíthat a beállításokon.

### Képbeállítás

A fényerő, a szín és a kontraszt beállítása. A képformátumra vonatkozóan lásd a 25. oldalt. A 'TINT' beállítás módosításai csak az aktuális csatornára vonatkoznak.

Nyomja meg a **MENU** gombot a 'TV SETÚP' menü megjelenítéséhez.

→ Válassza ki a 'PICTURE' menüt

→ Írja be és hagyja jóvá a beállításokat

### A kép elnémítása

A kép eltávolítása a képernyőről átmenetileg.

Nyomja meg a **LIST** gombot többször egymás után, hogy megjelenjen a **P.MUTE** a Beo4-en, majd hagyja jóvá

### Hangbeállítás

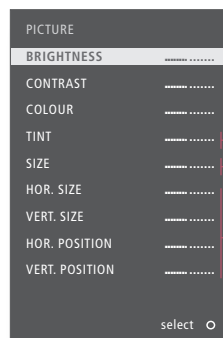
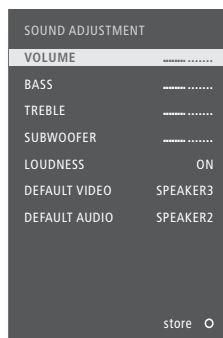
Előre beállíthatja a hangerőt, a basszust, a magas hangokat vagy a hangosságot, egy csatlakoztatott BeoLab mélynyomónál és két alapértelmezett hangszóró kombinációban. A 'SOUND' menü tartalma a TV-hez csatlakoztatott eszközöktől függően változik. Lásd a 20. oldalon a hangszóró kombinációról szóló részt is.

Nyomja meg a **MENU** gombot a 'TV SETÚP' menü megjelenítéséhez.

→ Válassza ki a 'SOUND' menüt

→ Válassza ki a 'SOUND ADJUSTMENT' menüt

→ Írja be és hagyja jóvá a beállításokat



— Csak NTSC jel  
— Csak 1080p/i jel  
— Csak VGA jel

## Hasznos tippek

**Átmeneti beállítások** Ha csak a TV kikapcsolásáig szeretné tárolni a kép- és hangbeállításokat, a **GO** helyett az **EXIT** gombot nyomja meg a beállítások jóváhagyásakor.

**'DEFAULT VIDEO'** A **DEFAULT VIDEO** almenüből kiválasztott hangszóró kombináció automatikusan aktiválódik, amikor a TV-n keresztül bekapcsol egy videó jelforrást.

**'DEFAULT AUDIO'** A **'DEFAULT AUDIO'** almenüből kiválasztott hangszóró kombináció automatikusan aktiválódik, amikor bekapcsol egy audió jelforrást a TV-n keresztül.

Kiválaszthatja a képfarmátumot, hogy igényei szerint alakítsa át a látványélményt.

### A képfarmátum kiválasztása

A TV automatikusan úgy állítja be a képet, hogy az a képernyő minél nagyobb felületét foglalja el, amikor kiválaszt egy jelforrást, de a formátumot a felhasználó is kiválaszthatja.

Hívja elő a **FORMAT** funkciót a Beo4 kijelzőjén\*<sup>1</sup>

1-4  
Formátumváltás\*<sup>2</sup>

A kép fel-le irányú beállítását végezze el a nyíl jelzésű gombokkal, ha lehetséges



**Standard**\*<sup>3</sup>  
Panorámakép  
vagy 4:3



**Zoom**  
A kép függőleges  
beállítása



**Wide**  
Valódi 16:9 arányú  
szélesvásznú kép



**Extended**  
A sávok  
eltüntethetők  
és a kép 16:9  
formátumban  
látható.

<sup>1</sup>\***LIST menü** Ahhoz, hogy a **FORMAT** felirat megjelenjen a Beo4 kijelzőjén, azt előbb hozzá kell adni a Beo4 funkcióinak listájához.

<sup>2</sup>\***Optimise** A képfarmátum optimalizálódik, ha megnyomja a **GO** gombot a Beo4-en. A Beo5-ön nyomja meg az **Optimise** gombot.

<sup>3</sup>\***Variation** A ◀ vagy a ▶ gombbal választhatja ki a szabványostól eltérő opciókat. A Beo5-ön nyomja meg a **Variation** gombot.

Kapcsolja ki a TV vagy a DVB tunert, ha a TV vagy a DVB jelforrás egy periféria egység, például set-top box.

### **A belső tuner letiltása**

Ha kikapcsolja a TV tunert, akkor a **TV** gombbal bekapcsolhat egy DVB tunert. Ha kikapcsolja a DVB tunert, akkor a **DTV** gombbal bekapcsolhat egy csatlakoztatott periféria egységet.

Nyomja meg a **MENU** gombot a 'TV SETÚP' menü megjelenítéséhez.

→ Válassza ki a 'TUNER SETUP' menüt

→ A 'TV TUNER' engedélyezése/letiltása

→ A 'DVB HD' engedélyezése/letiltása és jóváhagyása

- A TV/DVB tuner kikapcsolása** Ha kiiktatja a TV tunert is és a DVB tunert is, akkor akár a **TV** gombbal, akár a **DTV** gombbal aktiválhat egy periféria egységet, amely tunerként funkcionálhat.
- 'TUNING' menü** A 'TUNING' menü csak akkor használható ha a TV tuner engedélyezve van. Lásd a 46. oldalt.

**MEGJEGYZÉS!** Ha már csatlakoztatott egy Bang & Olufsen merevlemez felvevőt a TV-hez, javasoljuk, hogy ne iktassa ki a TV tunert.



A beépített Peripheral Unit Controller egyfajta közvetítőként működik a csatlakoztatott videokészülék, például set-top box, felvevő, vagy DVD lejátszó, és a Bang & Olufsen távirányító között.

### A menülap megjelenítése<sup>1</sup>

A Beo4 használatával gyorsan hozzáférhet a kiválasztott funkcióhoz a menülapon keresztül.

Válasszon csatlakoztatott készüléket



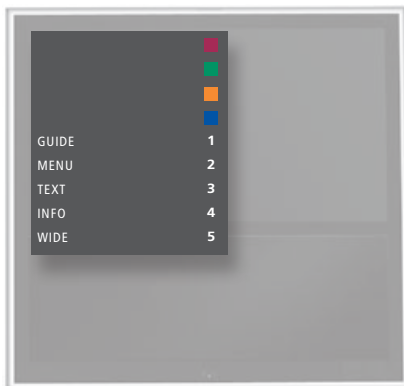
### Közvetlen Beo4-kezelés

Egy funkció aktiválása a menülap nélkül.  
A csatlakoztatott készülék legyen bekapcsolva.  
Érdeklődjön a Bang & Olufsen forgalmazónál a funkciók listájáról.

Nyomja meg a színes gombot a funkció aktiválásához

vagy

A GO és egy számjegy megnyomásával aktiválja a funkciót



A Beo4 menülapja.

## Hasznos tippek

<sup>1</sup>**\*A menülap** A menülapot nem lehet előhívni a csatlakoztatott szobákban. Helyette nyomja meg a kívánt színű gombot, vagy a GO-t majd egy számot.

**MEGJEGYZÉS!** Az, hogy melyik jelforrás gomb aktiválja a periféria egységet a tuner beállításától és a 'CONNECTIONS' menüben végzett beállításoktól függ. Lásd a 26. és a 35. oldalt.

Használja a Bang & Olufsen távirányítót, ha nem Bang & Olufsen készülék által kínált funkciókhoz szeretne hozzáférni.

### A Beo5 használata

Készülékének főbb funkciói működtethetők a Beo5 kijelzőn keresztül. Esetleg nem minden funkció használható.

→ Válassza ki a jelforrást → Funkcióválasztás

### A berendezés menüinek használata

Egy csatlakoztatott készülék működtetése saját menüjével a távirányítón keresztül. A Beo4-en lehet, hogy meg kell nyomnia az EXIT-et a STOP helyett az előző menübe való visszatéréshez.

→ Hívja elő a készülék menüjét



Navigálás a menükben



GO vagy



Funkcióválasztás



Belépés az oldalakra/  
csatornalistákra




Információk  
beírása

**Be- és kikapcsolás** Egyes csatlakoztatott készülékeken meg kell nyomnia a **GO** gombot, majd a **0** gombot, ha be vagy ki akarja kapcsolni a készüléket, ha Beo4-et használ.  
**TV menü** A Beo4-en nyomja meg a **MENU** gombot kétszer a TV főmenüjének előhívásához, amikor például egy DVD van jelforrásként kiválasztva.

**MEGJEGYZÉS!** Tekintse meg a csatlakoztatott készülék útmutatóját is. A támogatott berendezéssel kapcsolatos bővebb tájékoztatásért forduljon a Bang & Olufsen viszonteladókhoz.



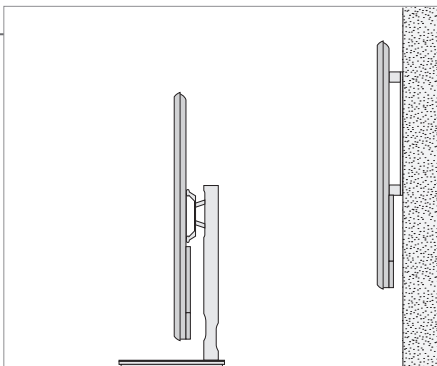


- 
- 32 A televízió beállítása
  - 34 Az elrendezés bővítése
  - 36 További készülékek beállítása
  - 38 Csatlakozópanelek
  - 40 A televízió első beállítása
  - 42 A hangszóró beállítása
  - 44 További beállítások
  - 46 Képernyőmenük
  - 46 Tisztítás

Kövesse az elhelyezésre és a csatlakoztatásra vonatkozó leírást, amely ezen és a következő oldalakon található.

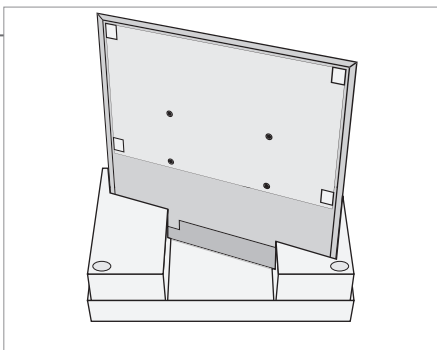
### Elhelyezési lehetőségek

A TV elhelyezhető motoros állványon vagy falra szerelhető egy falikar segítségével.



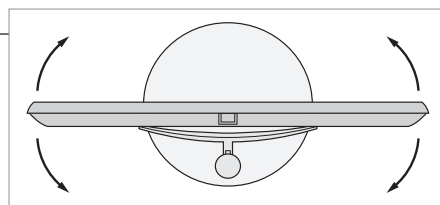
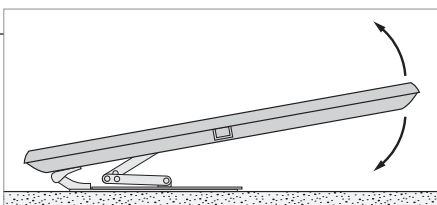
### Kezelés

Javasoljuk, hogy a csomagolásban tartsa a TV-t, miközben a falikar csuklóit illetve az állvány keretét rögzíti.



### Falikar és motoros állvány

Állítsa be az állványon a TV elfordulásának maximális szögét. Lásd a 41. oldalt. A falikar kézzel 45°-ban jobbra vagy balra elforgatható, az elrendezéstől függően. Ne feledjen elegendő helyet hagyni a TV körül, hogy az szabadon fordulhasson el és billenhesen.



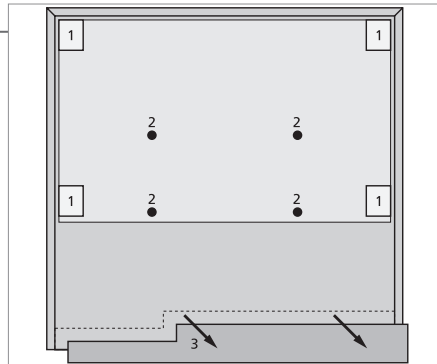
## Fontos!

**Szellőzés** A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében hagyjon elég helyet a képernyő körül. Ne takarja le a ventilátorokat. Túlmelegedés esetén, figyelmeztetés jelenik meg a képernyőn, kapcsolja a TV-t készenléti módba, ne kapcsolja ki, hogy a TV lehűlhessen. Ez idő alatt a TV nem használható.

### Áttekintés

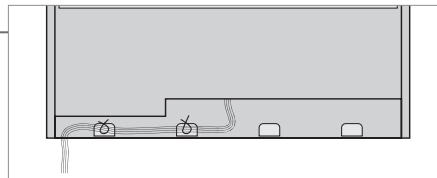
A csatlakozópanel és más fontos tételek elhelyezkedése:

- 1 Szerelőkeret a falikarhoz.
- 2 Szerelőkeret az állványhoz.
- 3 A csatlakozópanel fedőlapja. Itt található a hálózati csatlakozás is. Az aljánál húzza ki, ha el akarja távolítani a fedelet.



### Kábelvezetés

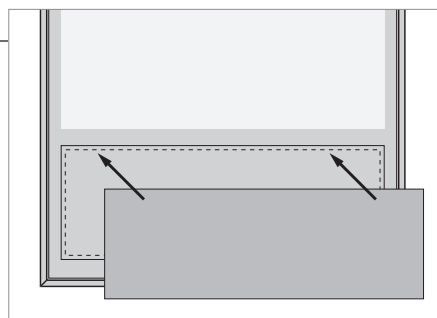
A kábelek bármelyik oldalon vagy középen is rögzíthetők, a falikar illetve az állvány elhelyezésétől függően.



Ha motoros állványt használ, gondoskodjon arról, hogy annyi ráhagyás legyen a kábelek hosszában, hogy az lehetővé tegye a TV elfordulását mindkét oldalra, és ez után rögzítse a kábeleket a kábelrögzítő szalagokkal, hogy rendezett kábelköteget alakítson ki.

### Rögzítse az előlap szövetborítóját

Amikor már el van helyezve a TV-t a falikaron vagy az állványon, akkor rögzíthető az előlap szövetborítója.



Tisztításkor javasoljuk az előlap szövetborítójának eltávolítását. Ne spricceljen folyadékot közvetlenül a képernyőre, mivel ez károsíthatja a hangszórókat, ehelyett inkább puha ruhát használjon. Lásd a 46. oldalt.

A TV külső készülékek széles választékát támogatja.

### Leválasztás a táphálózatról

Miközben bővíti az elrendezést, a TV legyen leválasztva a táphálózatról.

→ Kapcsolja ki a TV-t

→ Válassza le a TV-t a táphálózatról

### További készülékek csatlakoztatása

Ha egy nem Bang & Olufsen terméket szeretne működtetni a Beo4-gyel, csatlakoztasson minden egyes készülékhez egy Bang & Olufsen infravörös (IR) adót. Lásd a 37. oldalt is.

→ Válassza a megfelelő PUC jelű aljzatot

→ Hozza létre a csatlakozásokat.

### A TV bekapcsolása

Mindig helyezze fel a fedeleket, mielőtt csatlakoztatná a TV-t a táphálózathoz.

→ Helyezze fel minden csatlakozó fedelét

→ Csatlakoztassa a TV-t a táphálózathoz

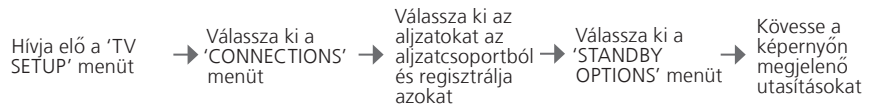
→ Kapcsolja be a TV-t

## Információk

**'STANDBY OPTIONS'** Állítsa be a set-top boxot úgy, hogy kikapcsoljon, ha egy jelforrást bekapcsolnak, vagy ha kikapcsolják a TV-t. Azt is választhatja, hogy a set-top box mindig be legyen kapcsolva, vagy manuálisan, a távirányító segítségével kelljen ki- és bekapcsolni.

### További készülékek regisztrálása

Ha a TV nem érzékelte automatikusan, akkor regisztrálja a TV-hez csatlakoztatott készüléket. Ismételje meg az eljárást minden egyes aljzatsopornánál.



A 'CONNECTIONS' menü tartalma	AV1–AV4	Csatlakoztatott készülék regisztrálása
	HDMI EXPANDER	Engedélyezhet vagy letilthat egy HDMI Expander-t, amely a HDMI B aljzathoz van csatlakoztatva.
	LINK TUNING	Beállít egy csatlakozási frekvenciát és engedélyezi a rendszermodulátor működését, lásd a 14. oldalt.

Jelforrás opciók az 'AV1–AV4' menükben	NONE	Semmi sincs csatlakoztatva
	V.MEM	Csatlakoztatott videomagnó
	DVD	Csatlakoztatott DVD lejátszó vagy felvevő
	DVD2	Csatlakoztatott DVD lejátszó vagy felvevő
	DTV2 (V.AUX)	Készülék, mint például egy set-top box
	DTV	Készülék, mint például egy set-top box <sup>*1</sup>
	V.AUX2	Készülék, mint például egy videojáték konzol
	TV	Készülék, mint például egy set-top box <sup>*1</sup>
	PC	Csatlakoztatott számítógép vagy BeoMaster (csak AV3)

A fentiek csak példák a regisztrációkra; a rendelkezésre álló készülék bármely jelforrás opcióhoz regisztrálható. Esetleg a Master Link rendszerben is regisztrálnia kell a csatlakoztatott készüléket.

'VGA' A VGA aljzaton (AV3) keresztül csatlakoztatott készülék  
 'Y – Pb – Pr' Az Y – Pb – Pr aljzaton (AV2 vagy AV3) keresztül csatlakoztatott készülék.  
 'HDMI' Egy HDMI aljzatok keresztül csatlakoztatott készülék. Ha a 'CONNECTIONS' menüben a 'HDMI EXPANDER'-t YES-re állította, akkor a 'B' opció az 'AV' menükben kicserélődik 'B1', 'B2', 'B3', és 'B4' funkcióra.

<sup>\*1</sup>Csak akkor használható, ha a DVB tuner és a TV tuner ki van kapcsolva. Lásd a 26. oldalt.

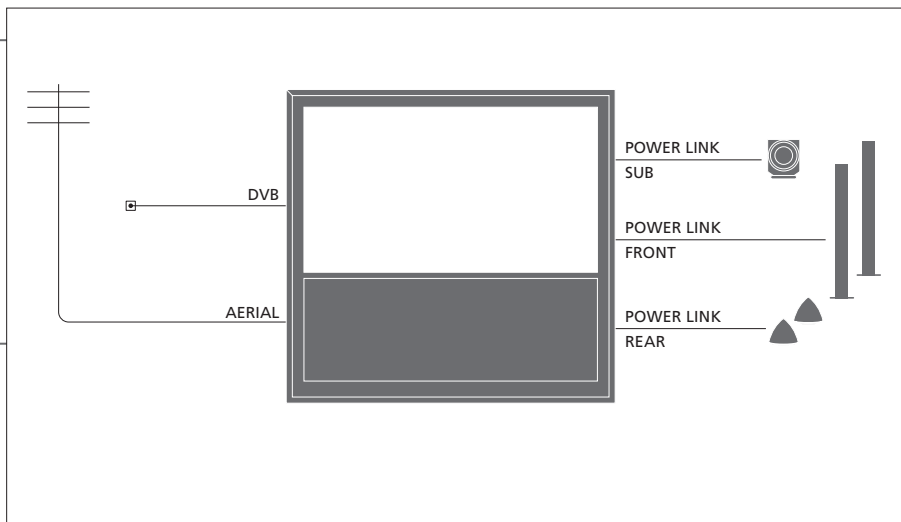
A TV beállítása videó jelforrásokkal és hangszórókkal.

### Antennajelek

Csatlakoztassa az antennajeleket szolgáltató elemeket, úgy mint kábel vagy antenna a rajzon jelzett aljzatokhoz.

### Hangszórók

Használjon Bang & Olufsen Power Link hangszórókat. Használja a hangszórókhoz adott kábeleket. Kábeleket a Bang & Olufsen képviselőjétől szerezhet be.



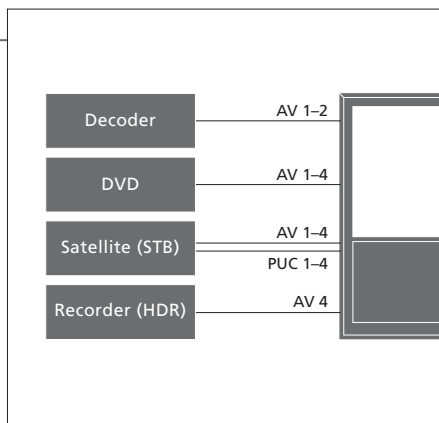
## Hasznos tippek

### HDMI kimenettel ellátott készülék

HDMI kimenettel ellátott berendezés, például set-top box, a TV-n elhelyezett bármelyik rendelkezésre álló HDMI aljzathoz csatlakoztatható, függetlenül a tényleges AV aljzatcsoporttól, amelyhez a berendezést csatlakoztatta. Ha egy másik szobában szeretné szétosztani a jelforrás jelét, akkor a készülékhez egy 21-tűs aljzatot vagy egy AV3 videó bemeneti aljzatot is kell csatlakoztatnia a csatlakozópanelen. A csatlakoztatott berendezés használathoz történő beállításáról bővebben a 35. oldalon olvashat.

### További videokészülékek

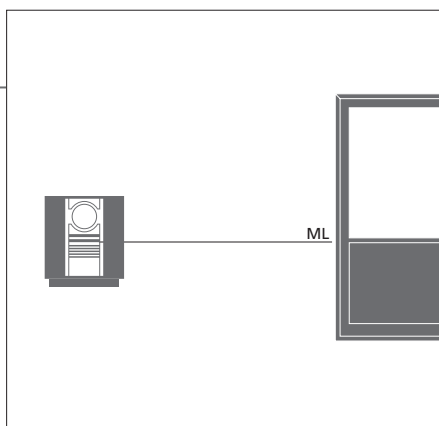
Egyidejűleg sokféle videokészüléket csatlakoztathat. Itt láthat példákat a jelforrások elnevezésére is, amelyet a készülékhez a 'CONNECTIONS' menüből választhat ki.



Infravörös adók: Ha nem Bang & Olufsen gyártmányú termékeket akar működtetni egy Bang & Olufsen távirányítóval, csatlakoztasson egy kis teljesítményű Bang & Olufsen infravörös adót minden egyes termékhez. Csatlakoztassa az egyes infravörös adókat a fő csatlakozópanelen található, megfelelő, PUC jelű aljzatba.

### Hangrendszer

Csatlakoztasson egy Master Link aljzattal ellátott Bang & Olufsen hangrendszert a TV-hez. Csatlakoztassa azt a fő csatlakozópanelen található Master Link aljzathoz. Lásd a 12-13. oldalt is.

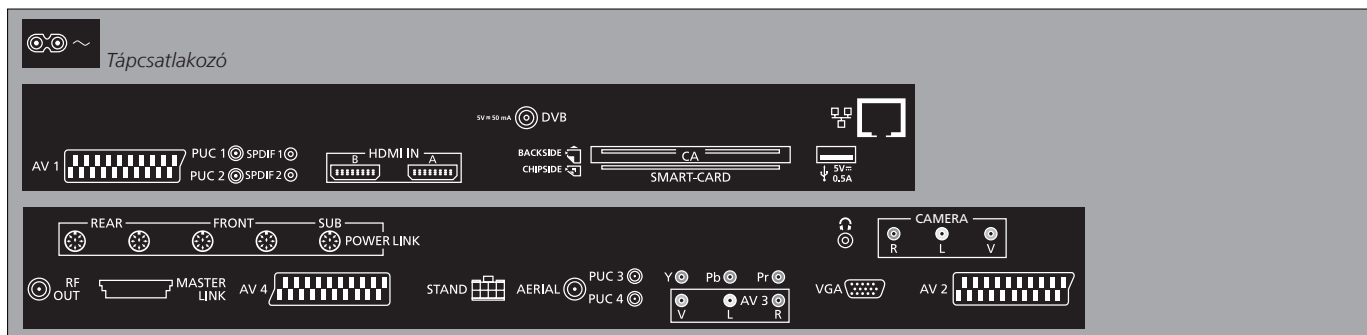


### Tápkábel és dugó

A készülékhez adott tápkábel és csatlakozó dugó speciálisan ehhez a TV-hez készült. Ha kicseréli a csatlakozó dugót, vagy a tápkábel valamilyen módon megsérül, akkor ez hatással lehet a TV képminőségére. Csatlakoztassa a TV fő csatlakozópaneljén elhelyezett ~ aljzatot és a fali csatlakozó aljzatot. Az infravörös vevő vörösén kezd világítani, a TV készenléti módban van, és használatra kész.

## Csatlakozópanelek

A fő csatlakozópanelhez csatlakoztatott bármilyen készülék feltétlenül legyen regisztrálva a 'CONNECTIONS' menüben. Lásd a 35. oldalt.



~ – Táphálózati csatlakozó  
Csatlakozás a táphálózathoz.

→ USB  
Csak szervizelési célokra.

Ethernet\*<sup>1</sup>  
Csak szervizelési célokra.

🎧  
Sztereoó fejhallgató csatlakoztatása.

AV (1–2 és 4)  
21-tűs aljzatok további videokészülék csatlakoztatásához, mint például DVD lejátszó, set-top box, dekóder vagy videomagnó.

AV3 (videó, L, R)  
Audiocsatlakozás (a bal és a jobb hangcsatorna), és külső jelforrásról érkező videojelek számára.

## Hasznos tippek

**SMART CARD** Helyezze be a Smart Card-ot a CA modulba, hogy a chip a modul eleje felé nézzen. Helyezze be a CA modult úgy, hogy az eleje a televízióval ellentétes irányban nézzen. Ha csak a Conax Smart Card-ot használja, a lapka a képernyő felé nézzen.

<sup>1</sup>\*Csak olyan helyi hálózathoz (LAN) csatlakozzon, amely nem lép túl a lakásán, házában, vagy az épületen.



**Y – Pb – Pr (AV2–3)**

Külső jelforrásból, például HDTV jelforrásból, érkező videojelekhez. Egy AV aljzattal, – vagy egy digitális audio aljzattal együtt is használható az aljzat.

**SPDIF (1–2)**

Digitális audio bemeneti aljzat, pl. DVD lejátszó.

**PUC (1–4)**

Egy AV aljzathoz csatlakoztatott külső készülék infravörös (IR) vezérlőjelei számára.

**HDMI IN (A–B)**

HDMI (High Definition Multimedia Interface) videó jelforrás vagy PC számára. A jelforrások bármelyik AV aljzatsoportnál regisztrálhatók. Csatlakoztasson egy HDMI Expandert a HDMI B aljzathoz.

**VGA (AV3)**

PC csatlakoztatására, analóg grafikák fogadásához.

**RF OUT**

Antennakimeneti aljzat a videojel továbbítására más helyiségekbe. Egy RF Link Amplifier-re is szükség van.

**DVB**

Antennabemeneti aljzat digitális TV-jelhez.

**MASTER LINK**

Egy kompatibilis Bang & Olufsen hang- vagy videorendszerhez.

**POWER LINK (SUB)**

Egy Bang & Olufsen mélynyomó csatlakoztatására.

**POWER LINK (FRONT – REAR)**

Surround hangelrendezésben külső hangszórók csatlakoztatására szolgáló aljzatok. Lásd a 42-43. oldalt is.

**PCMCIA/SMARTCARD**

Digitális műholdas csatornához használatos kártya/modul számára.

**STAND**

Egy motoros állvány csatlakoztatásához.

**AERIAL**

Antennabemeneti aljzat analóg TV jelhez, például külső antennához, vagy kábeltévé hálózathoz.

**CAMERA (R, L, videó)**

Audiocsatlakozás (a bal és a jobb hangcsatorna), és külső jelforrásról érkező videojelek számára.

**Fejhallgató** Hangszórók elnémítása a hangerőgomb közepének megnyomásával. A hangerőgomb fel vagy le irányú megnyomásával állítsa be a fejhallgató hangerejét. Ha vissza szeretné állítani a hangszórók hangját, nyomja meg a hangerőgomb középső részét ismét.

**MEGJEGYZÉS!** A magas hangerőszinteken történő tartós használat halláskárosodáshoz vezethet!

## A televízió első beállítása

Ez az első alkalommal történő beállítási eljárás akkor használható ha a TV csatlakoztatva van a konnektorhoz és első alkalommal van bekapcsolva. Ha később módosítani kívánja a beállítást, ugyanezekhez a menükhöz ismét hozzáférhet és frissítheti a beállításokat.

### A TV bekapcsolása

A TV-nek mintegy 20 másodpercre van szüksége ahhoz, hogy használatra kész legyen.

TV

Kapcsolja be

### Válassza ki a beállításokat

A következő beállítási lépéseken csak akkor vezetjük végig, amikor legelőször kapcsolja be a TV-t.\*<sup>1</sup>



Válassza ki a beállítást



Hagyja jóvá és lépjen a következő menütelre

MENU LANGUAGE

A képernyőn megjelenő menü nyelvének kiválasztása

STAND ADJUSTMENT

Az állvány kalibrálása, lásd a 41. oldalt

STAND POSITIONS

Az állvány pozícióinak beállítása, lásd a 41. és a 44. oldalt.

TUNER SETUP

A belső TV tuner vagy DVB kikapcsolása vagy engedélyezése

CONNECTIONS

Csatlakoztatott készülék regisztrálása, lásd a 35. oldalt

AUTO TUNING

TV csatornák automatikus hangolása, lásd a 34. oldalt is. Csak akkor használható, ha a TV tuner engedélyezve van, lásd a 26. oldalt

## Információk

**TV tuner** A 'TUNING' menü csak akkor használható, ha a TV tuner engedélyezve van, lásd a 26. és a 46. oldalt.

**Csatlakozások** Az egyes aljzatokhoz csatlakoztatott berendezések, a felhasznált aljzatok, a termék nevének és a jelforrás nevének kiválasztása.

**Automatikus hangolás** A csatorna automatikus hangolásának menüje jelenik meg a képernyőn.

<sup>1</sup>\*MEGJEGYZÉS! Ha kiválasztotta a kívánt beállításokat egy menüben, akkor esetleg meg kell nyomnia a zöld gombot, hogy folytassa a következő menüvel az első beállítási eljárás során. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## A hangszórók kalibrálása

A hangszórók beállítása a hallgatási pozícióhoz való optimalizálás érdekében.

### SPEAKER TYPES

### SPEAKER DISTANCE

### SPEAKER LEVEL

Az első alkalommal történő hangszóró beállítás csak a TV nézésnél használatos hangszórókra vonatkozik. Lásd 'A hangszóró beállítása' című részt a 42–43. oldalon és 'A surround hang' részt a 20. oldalon.

### SOUND ADJUSTMENT

A hangerő, a basszus, a magas hangok és a hangosság, valamint a két alapértelmezett hangszóró kombináció előbeállítása. Bármikor választhat másik hangszóró kombinációt. Lásd a 20. és a 24. oldalt.

## Az állvány kalibrálása

Adja meg azt a maximális szöget, amennyire a TV balra és jobbra elfordulhat. A TV motoros mozgatása addig nem működik, amíg be nem fejeződött a kalibrációs eljárás. A TV csak manuálisan billenthető.

### STAND ADJUSTMENT



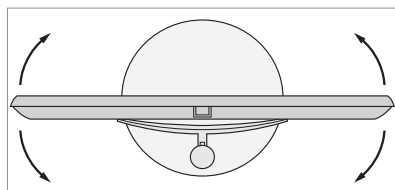
A 'SET LEFTMOST POSITION' módban fordítsa el a kívánt bal végpontig



A 'SET RIGHTMOST POSITION' módban fordítsa el a kívánt jobb végpontig



Jóváhagyás



### STAND POSITIONS

A TV-nek azt a kívánt előbeállított pozícióját állítja be, amelybe az a be- illetve kikapcsoláskor fordul. Lásd a 44. oldalt.

MEGJEGYZÉS! Az állvány motoros működésének használatba vétele előtt az állványt kalibrálni kell.

## Hangszóró beállítás

Ha a TV-t kiegészíti négy Power Link hangszóróval és egy BeoLab mélynyomóval, akkor egy surround hangrendszert kap.

### A hangszóróbeállítás kiválasztása

Kapcsolja be TV módban a TV-t a hangszóróbeállítások előtt.

Kapcsolja be a TV-t, és hívja elő a 'TV SETUP' menüt

Válassza ki a 'SOUND'-ot

Menü kiválasztás

### Hangszórótípus kijelölése

Regisztrálja mindegyik hangszóró típusát a menüben.

Válassza ki a 'SPEAKER TYPES' menüt

Válasszon hangszórót és jelenítse meg a hangszórótípust

**GO**  
Jóváhagyás

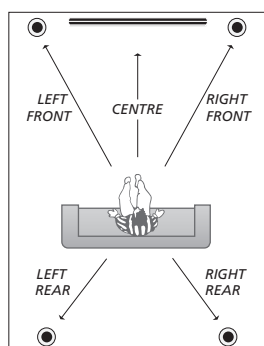
### A hangszórók távolságának beállítása

Adja meg, hogy légvonalban körülbelül hány méter van az egyes hangszórók és szokásos televíziónézési helye között.

Válassza ki a 'SPEAKER DISTANCE' menüt

Válasszon hangszórót és válasszon távolságot

**GO**  
Jóváhagyás



A hangszórók távolságának beállítása.

## Információk

**Hangzás beállítás alatt** A beállítási folyamat során egy hangszóró esetleg kiadhat egy hangot. Ellenőrizze, hogy a kijelölt hangszóró megfelel-e a hangot kiadó hangszóró nevének.

## A hangerő kalibrálása

Egy kalibráló hang hallható váltakozva az egyes hangszórókról. Állítsa be a hangszórókat úgy, hogy illeszkedjenek a központi hangszóró hangerőszintjéhez. Ez optimális surround hangzást biztosít.

→ Válassza ki a 'SPEAKER LEVEL' menüt

→ Válassza ki az 'AUTOMATIC' vagy a 'MANUAL' funkciót a 'SEQUENCE'-ben

→ Ha a 'MANUAL' van kiválasztva, válassza ki a hangszórót és állítsa be a szintet

GO

→ Jóváhagyás

## Lásd az aktív hangrendszert

Egy jelforrás vagy program aktív hangrendszerének neve látható a képernyőn.

→ Hívja elő a 'TV SETUP' menüt

→ Válassza ki a 'SOUND'-ot

→ Válassza ki a 'SOUND SYSTEM' menüt

MEGJEGYZÉS! A hangszórókalibrálás befejezése után, csak akkor kell ismét kalibrálnia a hangszóró hangját, ha módosítja az elrendezést.

Lehetőség van a TV elfordulási pozíciójának beállítására.

### A TV pozíciói

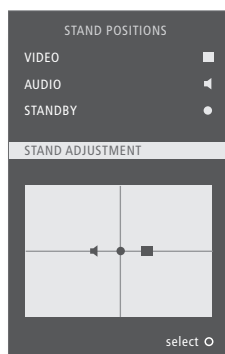
Programozzon be egy pozíciót a TV nézéshez, a zenehallgatáshoz és a TV kikapcsolt állapotához. Az állvány első alkalommal történő beállítását lásd a 40. oldalon.

Hívja elő a 'TV SETUP' menüt és válassza ki a 'STAND POSITIONS' menüt

Válassza a 'VIDEO', az 'AUDIO', a 'STANDBY' vagy a 'STAND ADJUSTMENT' funkciót

→ Fordítsa el a TV-t szükség szerint

→  Jóváhagyás\*<sup>1</sup>



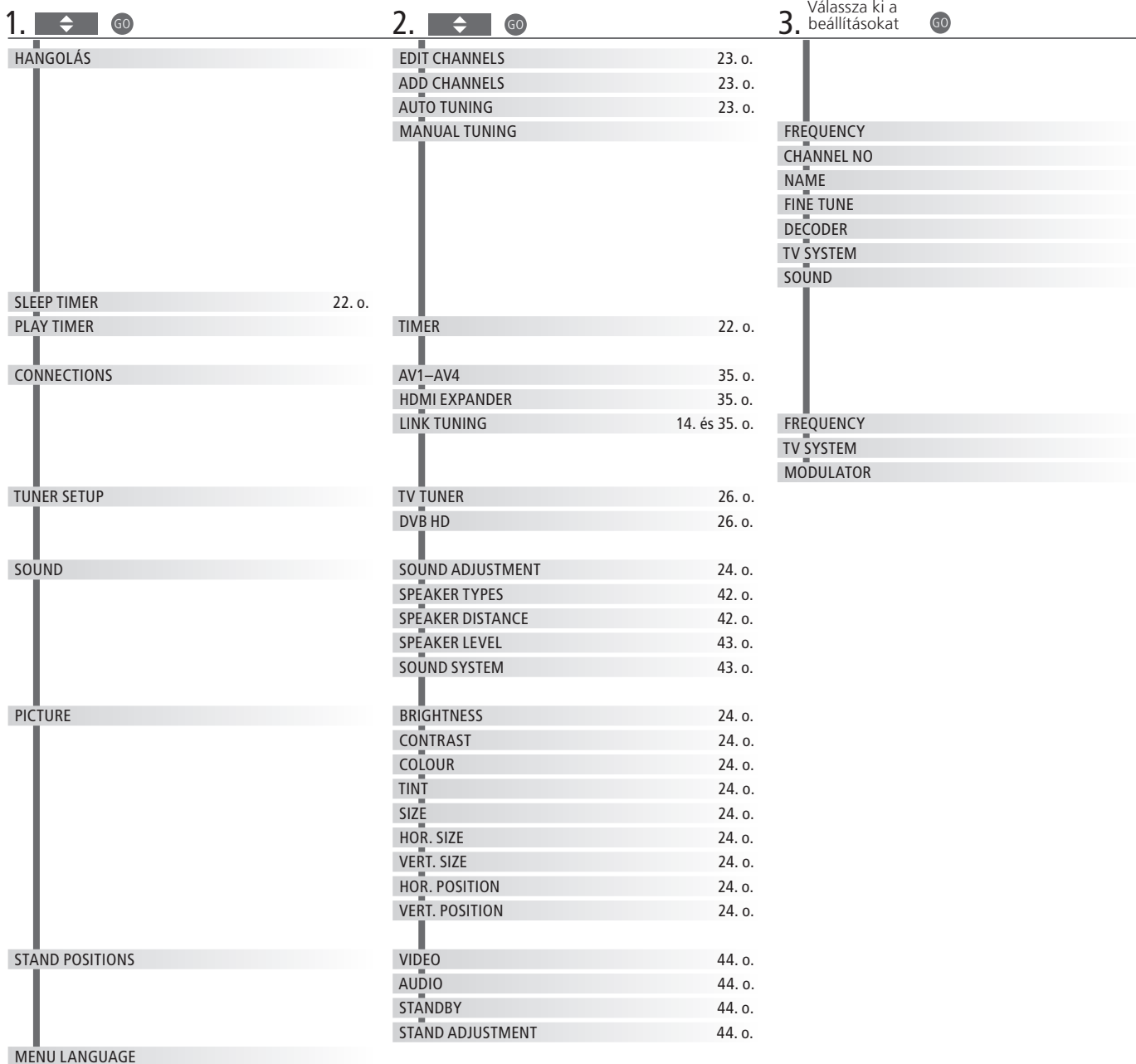
## Hasznos tippek

<sup>1</sup>\***A legelső beállítás** A legelső beállítás során, ha már beállította a TV pozíciókat, nyomja meg a zöld gombot a legelső beállítás folytatásához.



# Képernyőn megjelenő menük

Általános beállítások: A TV és a MENU kiválasztása.



## Tisztítás

### Karbantartás Képernyő

A rendszeres karbantartás, például a tisztítás, a felhasználó felelőssége.

Közepesen erős ablaktisztító folyadékot használva óvatosan tisztítsa meg a képernyőt, hogy ne hagyjon rajta karcolásokat és nyomokat. Egyes mikroszálal szövetek károsíthatják az optikai bevonatot erős dörzsölő hatásuk következtében.

### Készülékház és kezelőszervek

A port száraz, puha ruhával törölgesse le a készülékről. A foltokat vagy szennyeződések puha, nedves ruhával távolítsa el, és használjon vizet és enyhe tisztítószeret, például mosogatószert.

### Alkoholt soha

Soha ne használjon alkoholt vagy más oldószert a TV egyik részének tisztításához sem!



---

MEGJEGYZÉS! Ha a képernyő üvege megreped, betörik vagy más módon megsérül, azonnal cserélni kell, különben sérülést okozhat. A képernyő üvegéhez csereüveget a Bang & Olufsen forgalmazójától rendelhet.

**Az elektromos és elektronikus hulladékok kezelése (WEEE) - Környezetvédelem**



Az ilyen jellel megjelölt elektromos és elektronikus hulladékokat, alkatrészeket és elemeket vagy akkumulátorokat nem szabad a szokásos háztartási hulladék közé helyezni; mindenfajta elektromos és elektronikus készüléket és alkatrészt külön összegyűjtve kell ártalmatlanítani.


Azzal, hogy az országában működő hulladékgyűjtő rendszert használja az elektromos és elektronikus készülékek és elemek ártalmatlanítására, óvja a környezetet, az emberek egészségét, és hozzájárul a természeti erőforrások megfontolt és ésszerű felhasználásához. Az elektromos és elektronikus készülékek, elemek és hulladékok összegyűjtésével

megelőzhető az elektromos és elektronikus termékekben és készülékekben található veszélyes anyagokkal való környezetszennyezés lehetősége. Bang & Olufsen képviselője készséggel ad tanácsot az országában előírt hulladék-ártalmatlanítási eljárásról.

*Ha egy termék mérete túl kicsi ahhoz, hogy ellátható legyen ezzel a jellel, akkor ezt jelezzük a használati útmutatóban, a garancialevélen, illetve a csomagoláson.*

---

Minden Bang & Olufsen termék megfelel a világszerte vonatkozó környezetvédelmi előírásoknak.

 Ez a termék megfelel az 2004/108/EK és a 2006/95/EK sz. irányelvben megfogalmazott rendelkezéseknek.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.  
Confidential unpublished works.  
Copyright 1992–2003 Dolby Laboratories.  
All rights reserved.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535; 7,003,467; 7,212,872 & other U.S. and worldwide patents issued & pending.  
DTS, DTS Digital Surround, ES, and Neo:6 are registered trademarks and the DTS logos, and Symbol are trademarks of DTS, Inc.  
© 1996-2008 DTS, Inc.  
All Rights Reserved.









